

GROC

INFORMACIÓ
I SERVEIS

Nº 41
DESEMBRE-88



Per aquestes Festes, vestiu la taula d'etiqueta

VINS Posem a la vostra elecció una gran varietat de marques i procedències tan diferents com poden ser Penedes, Rioja, Euskadi, Galicia, Piemonte, Toscana, Borgonya, Burdeaux, etc.

CAVES Roguer Goulart (1882) i Mont-Ferrant (1848). Dos caves petites que segueixen fidelment la seva tradició artesana d'elaborar el Cava garantint l'envel·liment de cada una de les seves ampolles en la tranquil·litat de les caves.

CHAMPAGNE de Venoge en dos modalitats, Cordon Bleu i Champagne des Princes, encara que no molt conegut per a nosaltres, ens farà gaudir de l'expressió i refinament dels que al seu dia varen ésser els descobridors d'aquest producte.

FOIE GRAS tres tipus d'elaborar el Foie d'oca i d'anec, fidel al més pur model gastronòmic francès.

PATÈS el Patè amb les seves variades presentacions com poden ser: Campanya, Bolets, d'Au, Canard, anxova, etc.



C/ Avall, 17
BALAGUER

CAFES
Delsams

Els desitgem molt Bones Festes

GROC 41

EDITA: DOSSIER P & M
C/ Sant Francesc d'Assis

Tel. 44.82.73

BALAGUER

Redacció i Publicitat

Pedro Pérez

Sisco Alarcón

COL·LABORADORS

Ginés Alarcón

Josep Aznar i Solé

Paquita Puigpelat

Josep M^a Simón

Josep M^a Morell

Joan Biscarri

Pere Esteve

Ramon Terés

IMPRIMEIX:

Arts Gràfiques del Segre

DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987

4.000 exemplars de

distribució gratuïta

GROC és una publicació plural i independent. La nostra opinió s'expressa únicament pels editorials. Els articles firmats són opinions exclusives dels seus autors que **GROC** no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

SUMARI



De la ploma de l'Aznar	4 i 5
Som la pera	6
El Mil·lenari a Balaguer	7
Conte de Nadal	8 i 9
El nom de Comtat d'Urgell	10 i 11
Millorem	12
De la mà del Corrosius	13
Video shops	14 i 15
TV3	16
TV1	17
TV2	18
Rectificació Comarcal	19 i 20
"Joc net"	21 i 22
Pacte de Govern Municipal	22 i 23
Escudella i carn d'olla de Nadal	24 i 25
Serveis	26
Anuncis breus	26

Vostè que viu fora de Balaguer, o vostè que no vol patir els lògics problemes que suposa el repartiment de 4.000 revistes, i quedar-se sense el seu exemplar quinzenal de

GROC...

FACI'S SOCI PROTECTOR

Per 1.200 ptes l'any rebrà a casa seva el carnet personal de **SOCI PROTECTOR** i cada quinze dies, per correu, un exemplar de la nostra, i per descomptat seva **"Revista d'Informació i Serveis GROC"**.

Ompli aquesta butlleta i trameti-la a DOSSIER P&M, C/ Sant Francesc d'Assis, 6 de Balaguer, o simplement truqui per telèfon al 44.82.73.

NOM

ADREÇA

POBLACIÓ

C/C

FLORISTERIA

GIRESTA

Per a aquestes Festes
"digui-li amb flors"

C/ Dr. Fleming, 42

Tel. 44.82.13

BALAGUER



De la ploma de l'Aznar

Per Josep Aznar i Solé

Observo una fotografia que m'han regalat, no gaire antiga, potser de l'any 1940 perquè no hi ha les "cases barates". Devien tirar-la des de l'ampit del Sant Crist i s'hi veu tot el "Davant Balaguer" (us heu adonat que s'ha perdut del tot aquesta expressió col·loquial i ha estat substituïda per la de "Balaguer Nou"?), amb, només, una dotzena d'edificis aïllats per una mar verdosa -s'endevina la tonalitat entre el blanc i el negre- compartimentada per ribes, braçals i qualque paret de tàpia.

On va a parar com ha canviat!. La comparo amb una altra, que he extret de l'àlbum, més recent i entre el Passeig i el carrer Urgell, l'estació i el riu, quina diferència no hi ha!. En el quadrat que he dit tot és ciment, tret d'un parell de solars grans que hi ha a l'indret de l'església del Sagrat Cor, la zona del xalet Gramunt i el mini-jardí que constitueix la plaça de la Sardana (parlant de places: m'adono que tan sols hi ha aquesta i la dedicada a la religiosa Joaquina de Vedruna, encara que la darrera cal considerar-la com a dura). Endemés d'això, l'única nota ve-

getal la donen els arbres del Passeig i els jardinetes domèstics del Grup de Vivendes Verge del Miracle. Tot plegat, a ull de pardal, dóna la impressió de ser com l'herba que treu el cap entre les junctures de les rajoles de vora piscines.

Escric des d'un setè del Passeig i miro al sud, cap als Escolapis. Nos, cap a la fàbrica de conserves. És un paisatge semblant al de la primera fotografia esmentada. Puc considerar aquesta talaia com un paral·lel de l'ampit del Sant Crist per la qual cosa en certa manera, estic davant del futur eixample de Balaguer. Amb matisos però, perquè el meu camp visual és centrat en un sector amb quatre construccions aïllades mentre que, a banda i banda, els edificis hi són abundosos. M'aixeco i vaig a la finestra. Tanco els ulls i m'esgarrijo pensant què serà d'aquesta verdor d'aquí a una trentena d'anys: irremissiblement ciment... sempre ciment.

I, tanmateix, estic segur que si la imaginació fos al poder podria ésser una altra cosa. Estic convençut que Balaguer podria gaudir d'uns Camps Elisis com a Lleida,

però al bell mig de la ciutat, d'un Parc del Terrall com a Les Borges Blanques.

La cosa no és nova: la visió quotidiana m'ha permès adonar-me d'aquests quinze jornals de terra, unes vuit vegades l'espai obert del Mercadal, entre el carrer Barcelona, el camí de Vallfogona, el Passeig i el capdavant dels Escolapis nous. Al mig tan sols hi ha tres o quatre torres i, sembla, una grangeta. Rebusco entre els calaixos fins que apareix una fotografia de l'indret, que vaig fer fa un parell d'anys, en la qual vaig assenyalar amb retolador els límits d'aquest parc imaginari.

M'entristeix adonar-me que l'aspecte ja ha canviat. No s'hi ha fet cap nova construcció, encara, però ja varen tallar uns perers en canelobre i han estat assenyalsades les voravies.

Jo havia pensat que agençant la part dels darrera dels edificis que vorejarien el parc, per la banda del Passeig i el carrer Barcelona, -com s'ha fet amb els de les cases que, a Girona, donen al riu Onyar- aquella considerable extensió de terreny oferiria unes immenses possibilitats de singularitzar Balaguer amb una gran taca verda al bell mig del conjunt urbà; amb accessos pel Passeig (perllongació del carrer Doctor Fleming) pel carrer del Molí del Comte o camí vell de Vallfogona, pel carrer Barcelona (amb les perllongacions dels carrers Mollerussa, Tarragona, Almatà, La Plana, Riu Corb i Les Franqueses). Les cases, el ciment, ja vindrien més avall.

Sóc conscient de les dificultats econòmiques d'un terreny d'aquesta extensió. Alhora d'escriure aquestes ratlles ja s'ha començat a parcel·lar entre el Passeig i el carrer Tarragona i se'm diu que, en segona venda, s'ha fet a un preu de dotze mil pessetes metre qua-

BOUTIQUE INFANTIL



Confeccions per a nens i nenes
Roba maternal

TARDOR-HIVERN

Estem de Moda

**LES MILLORS JOGUINES,
adients i escollides**

PASSEIG DE L'ESTACIÓ, 28-30 **BALAGUER** TEL. 44.50.37

Germinal
DIETÈTICA

Un nou servei al
Mercat Comercial de Balaguer

**Herbes medicinals
Aliments de règim
Cosmètica Natural**



Cadena Trèvol

drat (si us enganyo és que m'han enganyat a mi) la qual cosa és indicativa que comprar de sobte tota la sort se'n deuria anar, entre unes coses i altres, a mil milions de pessetes. Xifra prohibitiva, evidentment, per un Ajuntament tan penjat econòmicament com el de la nostra ciutat.

Així i tot, penso que ha d'haver-hi d'altres opcions alternatives -i els polítics tenen l'obligació de buscar-les, com ara actuacions residencials com les que fa la Generalitat o l'afectació de terrenys, i d'altres que no conec. Tot això amb el benentès que no és en el meu ànim l'intent de perjudicar econòmicament els propietaris actuals: la filosofia ha de ser que en comptes de vendre per fer-hi cases es ven per fer-hi un parc.

Comprenc que no és senzill de fer. Per un altre cantó entenc que allò més fàcil és agafar un plànol en blanc i, amb un regle i un llapis, dibuixar carrers, xamfràs i illes de cases. Trobo que els qui han intervingut en el plantejament del Balaguer del futur no

s'hi han trencat massa el cap. Condemnar la ciutat sense més ni més, a no tenir més zona verda que la gespa de la vora del riu quan es podia fer una cosa amb cara i ulls vol dir, en una primera lectura, que ha estat impossible de fer una altra cosa. Successives lectures però ens assenyalen que potser hi ha hagut manca de visió, potser manca d'esperit, potser... d'altres mancances.

Diuen que la política és l'art de l'impossible. Continuar els carrers i no saber trencar la inèrcia

constructiva amb una solució urbanística, que estic segur que els polítics locals han vist, serà indicatiu per als balaguerins de l'existència de tota la bona voluntat del món entre els qui politiquen ara. Molt bona voluntat però res més.

Josep Aznar i Solé



COBASA
Concessionari oficial a Balaguer



Josep Viola Riba

Els desitgen unes Bones Festes



**COSES DE CUINA
REGALS
COMPLEMENTS DE BANY**

**REGALS
D'EMPRESA**

C/ Urgell, 42

BALAGUER

Obert dissabtes tarda.

Tel. 44 57 01

Visiti'ns!!

SOM LA PERA

En aquest país nostre sempre hem estat afeccionats a posar-nos adjectius.

Ja en temps de Dictadura del General Franco se sentia allò de "LA RESERVA ESPIRITUAL DE OCCIDENTE" o bé "SPAIN IS DIFERENT", etc.

Després en Democràcia l'afeccionament va continuar preocupant els diferents governs i sorgiren missatges com "HACIENDA SOMOS TODOS", etc.

Però mirant fredament la trajectòria dels últims anys, jo crec que podríem promoure el qualificatiu de "SOM LA PERA". És que no n'hi ha per menys.

Quan a les grans potències mundials s'està parlant de desarmament, i darrerament hem vist com els Estats Units i la Unió Soviètica estan desmantellant els missils i reduint tot tipus d'armament, a Espanya el govern d'en Felipe Gonzalez es gasta 300 mil milions de pessetes en la compra

de 72 avions de combat (F-18A), dels quals s'espera que en el termini de 15 anys el 34% (24 unitats) estarà fora de servei per diferents circumstàncies (avaries, accidents, etc).

I és que "SOM LA PERA".

D'ençà de fa 49 anys, a l'Europa del Mercat Comú (CEE) no l'hi han fet cap Vaga General, i el nostre país que ha estat dels últims en formar-hi part, ja trenquem, amb la Vaga General del dia 14-D, la possibilitat d'arribar al rècord de mig segle sense un conflicte de similar magnitud. Justament ara que el Sr. Felipe Gonzalez ha d'ésser en els propers sis mesos el president d'aquesta Comunitat.

I és que "SOM LA PERA".

Quan el missatge nacionalista d'en Jordi Pujol, secretari general de CDC estava arribant a la majoria d'indecisos i també dels desil·lusionats amb el PSC-PSOE, ens ve Josep A. Duran i

Lleida i en unes declaracions desafortunades al diari "EL PAIS" ens diu que no és d'estranyar que CiU pacti amb el PSOE a les pròximes legislatives.

I és que "SOM LA PERA".

Fa 5 anys que l'Ajuntament de Balaguer va aprovar les Normes Subsidiàries, allò representava per a la Ciutat saber en tot moment que es podia fer o deixar de fer en el tema de la construcció i en quins llocs determinats la ciutat podria estendre's. Tancant així la possibilitat d'especulació en els terrenys.

Però unes Normes Subsidiàries hom creu que haurien de servir per un període molt més llarg de temps.

Vet aquí que es van fer tan malafetes (s'han hagut de fer tantes rectificacions que urbanisme ja ha dit prou), que ara el Batlle ens diu que s'han de fer unes noves amb tot el que representa de col·lapsament per a l'urbanisme de la nostra ciutat.

I és que "SOM LA PERA".

Des que visc a Balaguer poques festes del Sant Crist han passat



MENÚ

CREMA DE VOLAILLE A LA REINA
LLENGUADO A LA TARONJA
ESCAMARLANS GRILLÉ
FILET MARCHAND DU VIN
amb salsa de Gírvols
PATATES PARISIENNE
TARRINA GLACE DE NATA
RAÏM DE LA SORT
BOSSA COTILLÓ

Vi reserva "Especial" Castell del Remy
Cava Brut Anna de Codorniu
Aigües Minerals
Negre de Colombia
Brandy i licors fins

REVETLLA

CASTELL DEL REMEY - TEL. 58 02 00

BALL
AMENITZAT
PER

JOAN
I EL SEU
ORGUE

DE
LA
NIT
DE
CAP
D'ANY
1988

La direcció us desitja Felix Any Nou a tothom

sense haver de portar el paraigua obert. Això ens porta a entendre que la pluja no hauria de ser un element sorpresa per als balaguerins.

Malgrat to la regidoria de Festes de l'Ajuntament no té en compte això a l'hora d'instal·lar l'envelat. Doncs accedir-hi, i sobretot per als més grans, era impossible sens el perill de caure o deixar la sabata al fang que envoltava els accessos a l'envelat. Que fàcil seria posar en previsió algun tipus de grava per fer-ho transitable.

I és que "SOM LA PERA".

Un incís.

Em sap greu el comentari poc afortunat d'en Josep Borràs en el sentit que "en aquesta revista ja hi escriu tothom". Crec que si la volem fer nostra, tots hi hem de contribuir.

Pere Esteve i Yusta

EL MIL·LENARI A BALAGUER

Aquesta primavera proppassada va haver-hi dues trobades informals d'un grup de gent potantveus o representants de col·lectius de la ciutat de Balaguer a les quals vaig assistir amb altres companys, com a portaveu de Convergència Democràtica de Catalunya.

L'anhel era que d'allí esclatés el sentiment de "fer Balaguer", forjant una comissió amb capacitat per a congregar tots els col·lectius de la nostra Ciutat, i evitant ésser capitalitzada la iniciativa per cap grup polític.

Personalment em sentia encoratjat per la ferma convicció que podíem assolir fites interessants i vàlides per a Balaguer.

Potser fruit d'aquesta esperança i d'una vocació docent (em vaig diplomar en Formació del Professorat d'EGB, -Mestre d'Escola-), tenia la il·lusió de promoure en els més joves allò que malauradament gairebé ningú no va poder

fer amb nosaltres, l'estudi i l'acceptació subsegüent de la nostra realitat Històrica i Nacional. I això que barrinava es podia aconseguir entre d'altres propostes, amb la creació d'uns Jocs Florals a les escoles, d'unes trobades sardanistes i de corals catalanes, del foment de premis i beques a la investigació de la Nostra Història, etc.

Disposàvem d'una oportunitat rellevant, la Commemoració del Mil·lenari de Catalunya.

Doncs bé, això no va ser possible.

Sense ànim de ferir ningú, però dolgut per Balaguer, he de dir el perquè d'aquesta impossibilitat.

D'una banda alguns col·lectius presents van oposar-se aferrissadament a qualsevol actuació aduint el fet que el Rei d'Espanya venia a presidir l'acte d'estrena del Mil·lenari a Barcelona.

D'una altra banda la indefinició

MAGATZEMS EL CENTRO

OBJECTES DE REGAL - ELECTRODOMESTICS

LLISTES DE NOCES

Els desitgen Bones Festes

Plaça Mercadal, 34

BALAGUER

Tel. 44.52.35

Galeria
Mirall
Elvira Valló Palau

EXPOSICIÓ D'OLIS D'EN **RAFAEL LARA**

HORARI: Feiners de 7 a 9h. Dissabtes i Festius de 12 a 2 i de 6 a 9. Dilluns tancat.

Fonts d'art d'Enric Porta, Rafael Lara, Joan Vilà, J. Tàbregues, Miquel Solé, Elvira Valls...

Passeig de l'Estació, 12

BALAGUER

Tel: 44.57.12

de la resta de gent preocupats per un possible protagonisme partidista.

I la qüestió determinant del fracàs, l'afirmació del portantveu de l'Acció Cultural Comte Jaume d'Urgell que comunicava que el Batlle havia convingut amb aquesta associació que fosins ells, amb el suport de l'Ajuntament, els encarregats de promoure els actes culturals i de lleure amb motiu de l'esmentada Comemoració.

Fruit d'aquestes declaracions varem acordar no continuar en la idea d'una desitjable comissió ciutadana per no enfrontar-la a la nostra institució municipal, prou capacitada per dur a terme comeses similars.

Vet aquí que, després dels mesos d'estiu i vacances, hem començat el curs i avui dia 20 de desembre encara no he vist ni una de les actuacions que creia veritablement importants.

Crec que Balaguer hauria de ser capdavantera en la commemoració d'uns fets històrics que tant han trascendit, per bé o per mal, al

nostre desenvolupament com a Ciutat.

És afeixugador que qüestionat des d'una emissora d'àmbit nacional envers la personalitat històrica i la influència a Balaguer del Comte Jaume, ningú de la "Ciutat Comtal" intentés treure el dubte d'aquest "Ignorant" que ho preguntava.

Volem canviar el nom a la comarca, pretenent sigui més o menys acceptat, i no pensem que potser el desconeixement de les nostres arrels històriques (totes) ens fan prendre posicions equívocades.

Ramon Llana i Segarra

Conte de Nadal

Fins aleshores la seva vida havia transcorregut exempta de fites remarcables, sense grans èxits ni grans fracassos. El Sr. Albert havia estat sempre un d'aquests homes als quals no es para gaire atenció. Hom se'ls pot trobar pel carrer o a la taverna, a la sala d'espera de l'ambulatori o a la parada de l'autobús. La seva escassa rellevància, els converteixen en la virtut de la discreció, fa que hom els vegi només com a part d'un escenari urbà.

El Sr. Albert era conscient que mai no havia suscitat grans amors ni grans odís, i, amb els anys, s'havia resignat a renunciar aquests sentiments desestabilitzadors. Vidu des de feia ja quinze anys, es limitava a esperar que la seva mort li arribés d'una forma tan imperceptible com li havia passat la vida.

Aquell 22 de desembre, com cada any des que era un marrec, s'enfilà damunt d'una cadira per tal de poder extraure de l'altell de l'armari la vella capsa on guardava el pessebre.

Cada cop que obria ritualment aquella capsa l'envaïa el mateix sentiment regressiu, de retorn a algun lloc de la seva infantesa llargament oblidada, de càlida seguretat. Al llarg dels anys tot havia canviat tant al seu entorn... Els objectes que l'envoltaven, les cases, els veïns i els amics, els amors i els desamors. Tot havia anat passant com en una pel·lícula excepte el contingut d'aquella capsa.

Acuradament, meticulosa-



SERVICIO OFICIAL

TALLERES FARRÚS

Cambiamos su coche usado por un
MALAGA • IBIZA • VOLKSWAGEN

- Amplias facilidades de pago
- Servicio de grua 24 h. y urgencias

TALLER - OFICINAS - URGENCIAS

44 50 91 - 44 80 44 - 44 58 71

Ja arriben els Reis!

*Ara podeu trobar les novetats
en joguines per aquestes dates
de Nadal*

Restarem amb vostès durant tot l'any

TRICICLES, BICICLETES, MOTOS

Carrer del Pont, 7 i 13

BALAGUER

Tel. 44.51.36



SERVEI OFICIAL DERBI

ment, anà alliberant el seu vestit de paper de diari de les mateixes muntanyes de suro, les mateixes figuretes de terrissa, les casetes nevades, els arbres postissos, el pont de mitja canya. Configurà de nou lentament l'ancestral escenografia sobre un llit d'arena i molsa, i distribuï les figuretes aprofitant les diferències de grandària per simular una visió en perspectiva. En acabar es va seure per tal de contemplar la seva obra.

Novament sentí aquell antic impuls que l'obligava a desviar la seva atenció d'allò que hom considera l'escena principal d'un pessebre, i l'atreia cap al racó més allunyat d'ella. Un any més, allí, vora el riuet de paper de plata, envoltada de gallines i pollets de mida excessiva, s'asseia la dolça figureta de la bugadera. Indiferent al magne esdeveniment que tenia lloc un metre més enllà, ella continuava ajupida de cara al riu rentant la seva roba blanca. Però la seva cara no semblava reflectir el cansament de tants i tants anys de rentar la mateixa roba. Ans al contrari, hom diria que el desgast

CICLES MOTOS		P E D R A	
BICICLETES I MOTOCICLETES DERBI G.A.C. HONDA		SEGADORES GESPA BOMBES AIGUA MOTOSERRES JONSERED	
C/ Urgell, 6		BALAGUER Tel. 44.52.22	

del pas del temps sobre la terrissa havia arrodonit les seves formes i havia fet més suaus els colors blaus del seu vestit. Els seus cabells d'un castany clar, semblaven ara el perllongament uniforme de la seva roba, i la seva boca havia esdevingut només un esbós sensual i ambiguament interpretable.

Cada cop més seduït per l'atractiu serè d'aquella estàtica silueta, el senyor Albert es deixà immersir en un son embriagador. Només un instant abans de cedir definitivament a la dolça tenebra li va semblar que la rentadora de te-

rrissa se'l mirava.

Del lent despertar, encara sense obrir els ulls, el sorprengué la seva augmentada sensibilitat perceptiva. Podia escoltar perfectament la remor d'aigua d'algun riuet proper i el piular dels pollets darrera la gallina mare. Podia sentir l'olor de la molsa i la carfícia del sol en un dia d'hivern. En obrir els ulls es topà amb el somriure acollidor de la seva bugadera.

Joan Biscani i Gassió



PARADOR

Comte Jaume d'Urgell

**LA NOVA DIRECCIÓ els hi presenta
el Menú de Cap d'Any**

- * *Frivolitats Parador*
- * *Crema de Crancs*
- * *1/2 Llagosta dels mars del sud damunt
salpicó de nécores*
- * *Filet Wellington*
- * *Timbal de fruites exòtiques al perfum
de cassís*
- * *Pastís de Sant Silvestre*
- * *Cafè i licors*
- * *Cotilló i raïm de la sort*
- * *Sopes d'all (a les 3 de la matinada)*

Vins blancs i negres
Cava a go-go
Aigües minerals

**ORQUESTRA
TOTA
LA NIT**

RESERVI LA SEVA TAULA AL TEL. 44.56.04

El nom de Comtat d'Urgell

El fet que l'Ajuntament de Balaguer no s'hagi decidit encara a donar llum verda al canvi de nom de la comarca en favor del Comtat d'Urgell pot considerar-se un error. Un no acaba de comprendre quines han estat les raons que han fet canviar d'idea el Consistori. Un Consistori -i el de Balaguer això ho té clar- assumeix l'obligació de defensar els interessos de la població per damunt de tot. Per això la representa. Què ha passat, doncs, amb el nom de Comtat d'Urgell? Baralles dels partits? Les opinions de les altres poblacions i de les altres comarques? Res d'això no pot posar-se al davant dels interessos de la ciutat. Balaguer, pesa i ha de pesar abans de tot.

El nom de Comtat d'Urgell interessa la comarca. Si ens ho mirem fredament, el nom de la Noguera no representa res, ni té cap tradició real. Ningú no l'hauria adduït. Va ser un recurs posat en un moment en què no era possible cap reacció. L'any 1.936 i en plena guerra la reacció no era pensable. Després prou feina va haver-hi a reivindicar les comarques en general. Tampoc no era el moment. ¿Potser quan ha vingut el moment el fraccionament partidista hagi primat per damunt del patriotisme local?

El nom de la Noguera és un recurs geogràfic agafat pels cabells. Balaguer i la comarca en general no viuen ni de cara a la Noguera Ribagorçana ni de cara a

la Noguera Pallaresa. El nom de moltes comarques s'ha hagut de buscar per la identificació geogràfica, ja sigui perquè era clara o perquè no n'hi havia d'altra. Però a les que han tingut una referència històrico-humana no els ha passat pel cap de renunciar-hi. Ni la Cerdanya, ni els Empordàs, ni els Pallars, ni la Ribagorça, ni Osona, ni el Priorat, ni l'Alt Urgell... El nom de moltes comarques és tan modern com la delimitació política del 36. Però en el cas de Balaguer no s'havia de recórrer a denominacions marginals. ¿És que a Balaguer no hi havia referència històrica per anar a buscar? ¿És que Balaguer és una ciutat nova, nascuda i crescuda de poc?

Si en el seu moment, l'any 36, s'hagués donat a la comarca de Balaguer el nom de Comtat d'Urgell, ara no el discutiria ningú. Fixem-nos-hi: si se li hagués donat el nom d'El Comtat d'Urgell, amb l'article El, ja se li donaria una connotació de totalitat que no seria adient. Com si a la comarca de Ribera d'Ebre, que no agafa tota la ribera, se li hagués posat La Ribera d'Ebre; els de Tortosa o d'Ampostà haurien pogut queixar-se. Ribera d'Ebre no vol dir tota la ribera de l'Ebre, ni Comtat d'Urgell vol dir tot el territori de l'històric Comtat d'Urgell.

Posant Comtat d'Urgell, sense l'article, ni Tàrrrega ni Mollerussa ni la Seu poden parlar que se'ls vulgui trepitjar cap terreny. Fixem-nos-hi també: Comtat d'Ur-

Ramon Llena i Segarra

CORREDOR D'ASSEGURANCES

AUTOMÒBILS - VIDA - ACCIDENTS
COMERÇ - PATRONALS - INDÚSTRIA

C/ Sant Crist, 5, 1er. Tel. 44.86.98 25600 BALAGUER

LA INFORMÀTICA AL TEU ABAST!



ESCOLA ANGLO-FRANCESA

- * **Gaudeix i aprèn amb els nostres IBM, PS2 Model 30. Els millors del mercat!**
- * **Cursos de Programació i aplicacions.**



* **Matricules de 7 a 9 del vespre. Avda. Pere III, 35. Tel. 44.51.61**

I També ens trobaràs a Tàrrrega, Agramunt, Bellpuig, Artesa de Segre, Verdú, Torà, Ponts, Anglesola, Pallargues, Sanahüja i Ollana.

gell no és cap referència aristocràtica, com el Priorat tampoc no és cap referència religiosa, ni la comarca del Comtat (al País Valencià) no és cap privilegi. Són referències històriques, i punt. Els anys 60, quan totes les poblacions editaven adhesius referencials (Manresa, cor de Catalunya, per exemple), a Balaguer es va editar "Balaguer, històrica Ciutat catalana". I ara resulta que ls que són històrics prefereixen ser geogràfics, i encara amb una referència geogràfica agafada pel pèls!

Massa Urgells, diuen, però ningú no diu massa Vinalopós (Alt, Mitjà i Baix). I si de cas hi hagués massa Urgells, quins serien els sobrers? Els de 1.936, el de 1.988 o els històrics? ¿Es pot explicar la història de Catalunya sense parlar del Comtat d'Urgell? I Balaguer, no és cap del Comtat d'Urgell?

El nom de la Noguera no crec que digui res a ningú. No fa ni fred ni calor. Indiferent. Un s'hi arronsaria d'espatlles. Com si es volgués dir Rectangle, Quadrilàter o Entrierius (encara preferiria dir-ne Montsec més que no pas la Noguera, perquè al menys el Montsec és present visualment gairebé a tota la comarca).

Repeteix: si l'any 36 se li hagués posat el nom de Comtat d'Urgell no hi hauria ningú que ara ho discutís. En canvi, si arca es fes la divisió comarcal i es proposés la Noguera, avui, sense Guerra Civil ni situació d'emergència, segur que fóra un nom discutit. Tothom malda per identificar-se. Identitat, identificació, són paraules del dia. És voler ésser allò que cada un és. El carnet d'identitat serveix per a identificar. El nom de la Noguera no identifica. Fem justícia a Balaguer i tornem-li un nom històric, al qual té dret més que cap altra comarca. Tenim història. Què voldrien molts pobles, sinó tenir història? Si la tenim, fem-la valer. Que ens hi identifiquin.

El dia que els escolars estudiesin les comarques i sortís el nom de Comtat d'Urgell, haurien de preguntar el perquè d'aquest nom. I el mestre hauria de contestar: "Balaguer és una històrica ciutat catalana", etc. Veiem quina punta pot tenir tot això. Amb el nom de

CICLES MOTOS **PEDRA**

GRAN ASSORTIT EN JOGUINES DE TOT TIPUS I PER A TOTES LES EDATS

PREUS SENSACIONALS

C/ Urgell, 6 **BALAGUER** Tel. 44.52.22

la Noguera, de pregunta no n'hi haurà cap. Passaran de llarg. Com passen ara.

I pel que fa a les altres poblacions de la comarca, el nom de Comtat d'Urgell les afavoreix per les mateixes raons més que no pas el de la Noguera, potser amb les excepcions d'Ivars, Albosa o Torrelameu. Però no per això hauríem de sacrificar el conjunt.

Resum: el patriotisme no es pot

defugir, és obligatori, també el patriotisme local. Per patriotisme local el Consistori de Balaguer ha de deixar a un costat les pressions personalistes o partidistes.

L'interès de la ciutat és per damunt de tot. Parlem-ne.

Josep Espar i Tics



INSTITUT DE BELLESA

RUELLA

Els informa dels nous serveis a càrrec dels doctors: **Isabel Tejedor Gómez**, directora del Centre Mèdic Estètic de Barcelona, i **Robert Talbaot Wright Miravet**, cirurgià vascular argiòleg i cirurgià estètic de l'Hospital Clínic de Barcelona.

TRACTAMENTS: Lasserteràia, messorràpia, magnetoteràpia.

Tractaments per problemes de varius, angions, aranyes vasculars, fragilitat capilar.

Bones Festes

NOUS APARELLS
Recuperador Cutani - Recuperador Mèdic electrònic
Aparell de presoteràpia (massatge d'aire compresos)

A més a més dels serveis de:
 Neteja de cutis - Depilació a la cera - Depilació elèctrica definitiva
 Quiromassatge - Manicura - Pedicura - **Maquillatge de Festa** - Banyera de massatge - Ungles de porcel·lana esculpides - Solarium tot el cos o només la cara

AVGDA. PERE III, 17-19 ENTRESOL TEL. 44.76.95 BALAGUER

MILLOREM...

LA SEPARACIÓ DELS APLECS VOCALICS

En el darrer número estudiàvem la separació de les paraules en síl·labes. Avui, parlarem dels diftongs, però abans, vull remarcar de nou que no sempre que trobem dues vocals juntes hem de dir que allí hi ha un diftong, i que no poden separar-se, ja que l'altre dia comentàvem alguns casos de separació i fins i tot hi ha alguns mots en els quals tot i havent un diftong es destrueix.

Però no correm i anem per parts:

Fabra els defineix dient que s'esdevé un diftong quan dues vocals contigües pertanyen a una mateixa síl·laba:

Remei, noieta, dinou, igualtat,

equador...

Vegem com es classifiquen:

1- DIFTONGS CREIXENTS.

Quan la i o la u es troben abans de la vocal sil·làbica, que és la forta. En aquest cas la primera vocal funciona com a consonant: Ex.: io-de, io-gurt, no-ia, ve-uen.

En castellà i anglès escriuen la i amb el signe "y" (yodo, york). D'altres idiomes recorren a la "j"... L'anglès utilitza la "w" per a la u consonàntica (woman).

També forma diftong creixent la u dels grups:

gua, qua (gua-nyar, i-gual, quatre, quan, o-bli-qua).

güe, qüe (llen-güe-ta, fre-qüent). güi, qüi (pin-güi, terra-qüi).

guo, quo (parai-guot, a-quós, quo-ci-ent).

DUES NOTES MOLT IMPORTANTES

1- Si teniu un diftong creixent en català no s'escriu mai "c", sinó "q": quòrum, quatre, quan, equació, qüestió. En els casos que hi vagi "c", és que la "u" va separada de l'altra vocal: e-va-cu-ar, promís-cu-ar...

2- Aquesta dièresi coincideix amb la que s'utilitza en castellà.

2- DIFTONGS DECREIXENTS:

Quan la i o la u es troben després de la vocal sil·làbica. En aquest cas les vocals febles funcionen com a semivocals.

Casos:

ai: ai-re, ca-lai-xe-ra

ei: re-mei, pei-xa-te-ri-a
ii: mus-tii (en illenc), ja que en català és musti. No s'ha de confondre amb la forma verbal... "que no us mustii", amb dièresi.

oi: noi, al-moi-na.

ui: cui-na, bui-dar.

au: ba-bau, xau-xa.

eu: beu-re, a-neu.

iu: cor-ro-siu, sub-ver-siu.

ou: cou-re, en-re-nou.

uu: duu, lluu dels verbs lluir i dur.

Aquests són els casos en què un aplec vocàlic pot considerar-se diftong. Una manera de destruir-los però, és o accentuant la vocal feble com en el mot país o emprant la dièresi, que pot considerar-se no com un element subversiu, ja que inquieta la norma ortogràfica, sinó com a "corrosiu" ja que tot allò que toca, hom diria, que ho trenca, destrueix... paraules com països, traïdors, etc... Però no compliquem coses i deixem el fermissim i pacient lector que gaudeixi d'aquestes festes que se'ns acosten.

A tots un Bon Nadal i millor Any Nou.

EXERCICIS

Del text següent cerqueu els diftongs:

"Els companys de la feina no en sabien res. Un bon dia, després de cobrar la setmanada, havia dit que no tornaria més, havia exigit la liquidació i això era tot. La veritat és que no es feia gaire amb ningú. El director de l'empresa em va dir que era un bon dibuixant, però més aviat rarot...". Les claus de vidre. J. Fuster.

Si voleu també podeu separar-lo en síl·labes.

ARTS GRAFIQUES DEL SEGRE

Disseny gràfic-Fotocomposició
Serigrafia-Participacions
Targes visita-Revistes i Llibres
Enquadernacions-Impresos comercials
Formularis per informàtica
Impresos publicitaris-Segells de cautxú

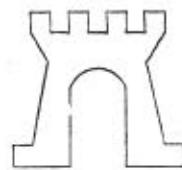
Dr. Fleming, 39 Tel. 44.77.03

*Els desitgen
Bones Festes*

Truqueu al
26.71.76



CASTELL
SEGURETAT



PORTES BLINDADES
des de 45.000 ptes.

Lluís Companys, 23

25003 LLEIDA

SOLUCIONS ANTERIORS

Els cam-pi-o-nats que or-ga-nit-za-va la fe-de-ra-ci-ó co-men-ça-ven al cap d'u-nes set-ma-nes i el Xa-to pre-te-ni-a que Po-li i jo cal-de-jàs-sem, te-nint cu-ra de no es-pat-llar-ne cap, els no-vells que per pri-me-ra vol-ta dis-pu-ta-ri-en el cam-pi-o-nat re-gi-o-nal. D'a-ques-ta ma-ne-ra, els xa-vals a-pre-ni-en les ar-gú-ci-es del gat vell i jo te-ni-a una de-fe-rèn-ci-a amb els meus pul-mons, una mi-ca mal-me-sos pels ven-ti-jols del cel-ta i la hu-ma-ni-tat de la gi-ne-bra.

A PART:

A l'escrit del número anterior "REI I RES", sortia COMXTAT no per esnobisme, sinó per una esmena expressa del corrector.

Que els Reis us portin força llibres i senyors del Consell Comarcal d'Esports afegiu a la carta de Ses Majestats un Fabra, ni que sigui de butxaca.

Josep M. Simon i Aubert

De la mà dels Corrosius



El Club dels Corrosius creu que no s'ha dit al poble, l'autèntica finalitat de l'edifici conegut amb el nom de L'ESCORXADOR.

Hi ha indicis racionals que l'esmentat edifici pot ésser destinat a lemmagatzematge d'armes atòmiques, a cementiri termonu-

clear, a residència geriàtrica de porcs o a presó (5 estrelles) per a altres personalitats i elements peril·losos, entre altres coses.

Vist que el "transcrit", no correspon a una idea moderna i de progrés, el Club del Corrosius brinda la seva col·laboració a l'Ajuntament per tal de cercar una solució més dinàmica a aquesta problemàtica. Per la qual cosa estem disposats a fer els viatges d'espionatge que calguin arreu de la CEE i els sacrificis que convinguin, per aconseguir una solució per al poble i lliurar de la gran responsabilitat que tenen els nostres estimats polítics amb aquesta trumfa calenta que li crema a les mans.

Club dels Corrosius



Centre Mèdic de Reconeixements C.B.

- * Obtenció i renovació de permisos de conduir i d'armes
- * Reconeixements i revisions laborals

OFTALMOLOGIA

Dr. ABDUL

GINECOLOGIA

Dr. X. FABREGAT

ACUPUNTURA

Dr. J. ROSELL

OTORRINOLARINGOLOGIA

Dr. J.C. FORTUNY

DERMATOLOGIA I MALALTIES VENÈREES

Dr. S. SARWAT

TRAUMATOLOGIA I ORTOPEDIA INFANTIL

Dr. F. BIOSCA

PASSEIG DE L'ESTACIÓ, 10

BALAGUER



44.81.13

VIDEO SHOPS



EL ULTIMO EMPERADOR

"El último emperador" es el filme que arrasó en la pasada edición de la entrega de los Oscars de Hollywood, con nueve nominaciones y nueve oscars, todo un récord. Una superproducción, donde su contenido histórico es perfectamente tratado por su director, el italiano Bernardo Bertolucci.

A principios de siglo en Pekín, capital de uno de los imperios más grandiosos del mundo, un niño de tres años es arrebatado de los brazos de su madre y trasladado a la Ciudad Prohibida, en pleno corazón de la antigua China.

una copa,
els amics i....



Passeig Estació, 33
BALAGUER

Recién llegado a palacio, presencia el majestuoso fallecimiento de su abuela, quien le otorga el derecho de sucesión al Trono de los Dragones, convirtiéndole en el señor de los Diez Mil Años, en el Hijo del Cielo, soberano y emperador de uno de los imperios más legendarios del mundo.

En 1.912 China se convierte en una república, desapareciendo más de tres mil años de gobierno feudal y el joven Pu-Yi inicia su singular odisea huyendo primero a Europa y sufriendo más tarde el exilio, uno de los hombres más poderosos de la Tierra se convirtió en un simple jardinero dedica-

do a redactar su singular biografía. Esta cinta ha reunido a colaboradores de cinco países. Sus actores proceden de Inglaterra, América, China y Hong-Kong, además de intervenir 19.000 extras y 1.000 soldados del ejército chino. El guión ha sido escrito por Mark Ppeople, con la colaboración del propio Bertolucci, basado íntegramente en la autobiografía de Pu-Yi y con el asesoramiento de miembros de la antigua familia real China. "El último emperador" ofrece un repaso histórico-romántico de uno de los personajes más apasionantes y menos conocidos del siglo XX, un rey al que la historia le arrebató su propio reino.

En su extenso reparto destacan, entre otros, John Lone en el papel de Pu-Yi en su madurez y Joan

LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

An	Act	Títols	Vots
2	1	ARMA LETAL	131
3	2	SUPERDETECTIVE EN HOLLYWOOD II	109
5	3	NO HAY SALIDA	72
8	4	E.T.	59
10	5	EL ULTIMO EMPERADOR	57
7	6	PROCEDIMIENTO ILEGAL	51
-	7	DEPREDADOR	47
-	8	EL SECRETO DE MI EXITO	46
-	9	SOSPECHOSO	35
20	10	DE TAL ASTILLA TAL PALO	34
19	11	LAS BRUJAS DE EASTWICH	32
11	12	LA AVENTURA MAS MILAGROSA	31
-	13	EL CASO DE LA VIUDA NEGRA	29
12	14	MI DIABOLICO AMANTE	29
13	15	PROYECTO X	28
14	16	NADINE	26
16	17	MASTERS DEL UNIVERSO	25
-	18	OXFORD BLUES	21
17	19	EL CORAZON DEL ANGEL	20
18	20	LA PRINCESA PROMETIDA	20

TALLER DE REPARACIÓ **ADOLFO**

posta a punt - anàlisi de fases
alineació de direcció electrònica

C/ NOGUERA PALLARESA, 66 BALAGUER TEL. 44.78.90

NOVETATS

Chen, que interpreta a la bella esposa del emperador. Junto a ellos, el veterano Peter O'toole y un magnífico equipo de intérpretes secundarios. El filme cuenta, además, con una extraordinaria fotografía, ambientación, vestuario y realización. Así pues, "El último emperador" es una excelente película que, sin lugar a dudas, merece un lugar especial dentro de nuestra videoteca personal.



DEPREDADOR

Este film de acción, y con cierto carácter fantástico, está muy en la línea de los largometrajes protagonizados por el musculoso Arnold Schwarzenegger, que en esta ocasión interpreta al mayor Alan, jefe de una unidad de rescate militar. Esta unidad se dedica a la búsqueda de aliados que han sido capturados por los guerrilleros en la jungla latinoamericana. Alan recibe la orden de una nueva misión, que en primera estancia parece que será como otra cual-

quiera. Ala y su equipo de hombres experimentados, veteranos en combate, encuentran un campamento de guerrilleros, el cual destruyen, descubriendo que los hombres que deberían rescatar han sido ejecutados. Cuando Alan y sus hombres se disponen a abandonar el lugar llevando a un guerrillero como rehén, se desata una cadena de terribles e inexplicables acontecimientos: uno a uno sus hombres son atacados por un misterioso adversario. Se trata de un depredador de otro mundo, que mide más de dos metros y medio de alto y posee una fuerza descomunal.

Schwarzenegger es el protagonista absoluto de esta película, que en definitiva es una escalofriante historia de caza y captura. En "Depredador" es secundado en el comando por Carl Weathers, actor conocido por sus intervenciones en "Rocky" como el boxeador negro Apollo Creed. Sin duda esta película será del agrado de todos los que gusten de filmes violentos

HECHIZO DE LUNA

"Hechizo de luna" en la pasada edición de los Oscars, obtuvo tres estatuillas de seis nominaciones correspondientes a la mejor actriz (Cher), a la mejor actriz secundaria (Olimpia Dukakis) i al mejor guión original.

Norman Jewison, su director, que también fue nominado para el Oscar, nos presenta un filme sobre las relaciones entre los miembros de una excéntrica familia de Brooklyn de origen

IMPACTE
moda
BALAGUER

italoamericana. Todos los miembros de esta familia residente en Nueva York piensan que tienen su situación sentimental normalizada, pero todo esto cambia cuando un día surge una esplendorosa luna llena que encanta sus vidas con nuevas pasiones.

Loretta (Cher) es una bella y atractiva viuda que en cierta manera está marcada por la superstición. Esta mujer está a punto de contraer matrimonio con Jhonny (Danny Aiello), un hombre de carácter bonachón. Días antes de la boda Loretta es enviada por su futuro esposo para que vaya a ver a su hermano, con el que no se habla desde hace varios años, para que le dé la noticia de su boda i le invite. Cuando Loretta ve a Jony (Nicholas Cage), hermano de Jhonny, ambos se enamoran apasionada y locamente, y las cosas se complican.

Sin duda alguna "Hechizo de luna" es una excelente y deliciosa comedia romántica, para los que gustan de sentarse tranquilamente ante el video



Passeig de l'Estació Tel. 44.56.11

Video Club
SNOOPY



C/ Barcelona, 26 Tel. 44.63.91



Avgda. Pere III, 35 Tel. 44.74.60

VIDEO
CARLOS

C/ Sanahuja, 1 Tel. 44.57.15

DISSABTE 24

10.00 Sardanes
10.25 Universitat oberta
12.25 El rei Artur
12.50 Cinc i acció
14.00 Oh! Bongonia
15.00 Telenotícies migdia
15.20 El Temps
15.25 Bona cuina
15.30 Bobobobs
16.10 Pel·lícula
(Un invent diabòlic)
17.30 Concert
18.30 Vida salvatge
19.00 Basquet
20.30 Telenotícies
21.05 Bona cuina
21.10 Pel·lícula
(Lili)
23.45 Sherlock Holmes
24.00 Missa de Gall

DIUMENGE 25

11.00 Signes del temps
11.30 Matinal a TV3
13.00 Esports
14.30 Gol a gol
15.00 Telenotícies migdia
15.30 El temps
15.35 Història de Catalunya
16.00 Pel·lícula
(El país d'allà on vic)
18.00 Tiral indoor
19.30 Dibuixos animats
20.00 Mediterrània
20.30 Telenotícies vespre
21.00 El temps
21.05 París-Dakar
21.15 30 minuts
21.45 Pel·lícula
(L'únic testimoni)
23.40 Musical

DILLUNS 26

11.00 París-Dakar
13.30 Mag Magazine
14.30 Telenotícies migdia
15.00 El temps
15.05 Bona cuina
15.15 Guerra de sexes

16.05 Pel·lícula
(Això és l'exercit)
18.00 Los Yogui
19.00 Especial Nadal
20.30 Telenotícies vespre
21.00 El temps
21.20 Bona cuina
21.25 París-Dakar
21.35 Dallas
22.35 Dilluns, dilluns
23.35 Hotel Fawltly
24.00 Telenotícies

DIMARTS 27

12.30 TV3 segona vegada
13.30 Mag Magazine
14.30 Telenotícies migdia
15.00 El temps
15.05 Bona cuina
15.15 Guerra de sexes
16.05 Pel·lícula
(Tintin)
17.35 Musical juvenil
18.00 Diversions màgiques
18.30 Oh! Bongonia
19.15 L'illa de les papallones
19.45 Filprim
20.30 Telenotícies
21.00 El temps
21.05 Filprim
21.20 Bona cuina
21.25 París-Dakar
21.35 Resum de l'any 1.988
22.35 Romança final
23.35 Telenotícies nit

DIMECRES 28

12.30 TV3, segona vegada
13.30 Mag Magazine
14.30 Telenotícies migdia
15.00 El temps
15.05 Bona cuina
15.15 Guerra de sexes
16.05 Pel·lícula
(Els nens de la muntanya del
Llag Blau)
17.45 Dibuixos animats
18.00 Buddy
18.50 Història de Catalunya
19.10 Motor a fons
19.45 Filprim

20.30 Telenotícies vespre
21.05 Lotto 6/49
21.10 Bona cuina
21.20 París-Dakar
21.35 Informatiu cinema
22.00 Cinema 3
(Amb ell va arribar l'escàndol)

DIJOUS 29

12.30 TV3, segona vegada
13.30 Mag Magazine
14.30 Telenotícies migdia
15.00 Bona cuina
15.15 Guerra de sexes
16.05 Pel·lícula
(Cigronet valent)
17.20 Circ
18.30 Cinc i acció
19.45 Filprim
20.30 Telenotícies vespre
21.05 Filprim
21.20 Bona cuina
21.30 París-Dakar
21.35 Tres pics i repicó
22.55 Temps de neu
23.00 Esports flash
24.00 Telenotícies nit

DIVENDRES 30

12.30 TV3, segona vegada
13.30 Mag Magazine
14.30 Telenotícies migdia
15.05 Bona cuina
15.15 Guerra de sexes
16.05 Pel·lícula
(Un capità de quinze anys)
17.35 Musical juvenil
18.15 El retorn de l'antílop
19.15 L'illa de les papallones
19.45 Filprim
20.30 Telenotícies vespre
21.05 Filprim
21.20 Bona cuina
21.30 París-Dakar
21.35 El show de Kenny Everett
22.00 Crònica 3
23.00 Crònica negra
23.25 Telenotícies nit
23.55 Cinema de mitjanit
(Doctor Terror)

TALLER
AL-BA

AUSTIN ROVER


BALAGUER
Passeig de l'Estació, 53
Tel. 44.74.62.

CITY
The Original

VICTOR

TEL. 44.85.49
PERRUQUERIA D'HOMES

DISSABTE 24

09.00 Cajón desastre
12.15 Nueva gente
13.30 Suplementos 4
14.30 48 horas
15.30 El tiempo
15.35 Isidoro
16.05 Primera sesión
(Escapa, Charlie Brown)
17.30 Rockopop
19.30 La Armada
20.30 48 horas
21.00 Mensaje de Su Majestad
el Rey
21.15 Informe semanal
22.30 Sábado noche
23.30 Onassis
00.25 48 Horas
00.30 Filmoteca TV
(Ha nacido una estrella)
03.00 Música golf
03.55 El fugitivo
04.45 Largometraje
(Un hombre impone la ley)
06.15 Largometraje
(Tienda en la Calle Mayor)

DIUMENGE 25

09.00 Informe semanal
10.00 Santa misa
11.05 Concierto
12.05 Bendición Urbi et orbi
12.30 La otra mirada
13.30 Autopista hacia el cielo
14.30 48 horas
15.35 Foofur
16.05 Estrenos TV
(El hijo de Sam)
17.45 Si lo se no vengo
18.45 La pantera rosa
19.15 La clínica de la Selva
Negra
19.55 A vista de pájaro
20.30 48 horas
21.05 En portada
21.35 La vida sigue
22.35 Domingo cine
(La caída del Imperio Romano)
01.05 Largometraje
(El gran miercoles)

DILLUNS 26

08.00 Buenos días

08.30 Telediario
09.00 Por la mañana
10.15 Cuna de lobos
11.55 Toda una vida
13.00 El pájaro loco
13.30 3X4
14.30 Informatiu
15.00 Telediario 1
15.35 Cuentos de hadas
16.30 Tal cual
18.00 Los mundos de Yupi
18.30 La rosa de diciembre
19.00 A media tarde
19.30 De película
20.30 Telediario 2
21.00 El tiempo
21.15 El precio justo
23.00 Juzgado de guardia
23.20 Documentos TV
00.30 Telediario 3
01.05 Largometraje
(¿Quién teme a Virginia Wolf?)

DIMARTS 27

08.00 Buenos días
08.30 Telediario
09.00 Por la mañana
10.15 Cuna de lobos
11.55 Toda una vida
13.00 Los magos
13.30 3X4
14.30 Informatiu
15.00 Telediario 1
15.35 Cuentos de hadas
16.40 Tal cual
17.55 Los mundos de Yupi
18.30 El misterio de la flor
mágica
19.00 La nave tierra
19.25 Entre líneas
19.55 Calle tranquila
20.30 Telediario 2
21.00 El tiempo
21.15 Tarro... Tarro
22.25 Sesión de noche
(La condesa descalza)
00.35 Telediario
01.15 Largometraje
(Profecía maldita)

DIMECRES 28

08.00 Buenos días
08.30 Telediario

09.00 Por la mañana
10.15 Cuna de lobos
11.55 Toda una vida
13.00 Punky Brewster
13.30 3X4
14.30 Informatiu
15.00 Telediario 1
15.35 Cuentos de hadas
16.35 Tal cual
18.00 Los mundos de Yupi
18.30 Los gemelos Edison
19.00 Circo pop
19.25 Hablando claro
19.55 Vida con Lucy
20.30 Telediario 2
21.00 El tiempo
21.15 Proyecto ilustrado de
Carlos III
22.20 Cación triste de Hill Street
23.20 Más estrellas que en el
cielo
00.15 Telediario 3
00.45 Largometraje
(Profesión: El especialista)

DIJOUS 29

08.00 Buenos días
08.30 Telediario
09.00 Por la mañana
10.15 Cuna de lobos
11.55 Toda una vida
13.00 El correccaminos
13.30 3X4
14.30 Informatiu
15.00 Telediario 1
15.35 Cuentos de hadas
16.40 Tal cual
18.00 Los mundos de Yupi
18.20 Que viene Muzzy
18.35 La aldea del Arce
19.00 Musiquisimos
19.25 Con las manos en la
masa
19.55 Madre e hijo
20.30 Telediario 2
21.00 El tiempo
21.15 La ley de los Angeles
22.15 Derecho a discrepar
23.50 A media voz
00.15 Telediario 3
00.50 Largometraje
(La casa de cristal)



COMERCIAL PASTOR

Visiti la nostra exposició de Llars de foc per a calefacció

FUGAR (Sistemes aigua i aire)

C/ URGELL, 68

TEL. 44.76.06

BALAGUER



**SQUASH
Balaguer**
**Gimnàstica
Pre-Esqui**
Informa't!!

DIVENDRES 30

08.00 Buenos días
08.30 Telediario
09.00 Por la mañana
10.15 Cuna de lobos
11.55 Toda una vida
13.00 Fuego Salvaje
13.30 3X4
14.30 Informatiu
15.00 Telediario 1

15.35 Cuentos de hadas
16.30 Tal cual
18.00 Los mundos de Yupi
18.30 La linterna mágica
19.30 Diccionario de la salud
19.55 Los problemas crecen
20.30 Telediario 2
21.00 El tiempo
21.15 Gatos en el tejado
22.25 Viernes cine
(Lo que el viento se llevó)

02.10 Telediario 3
02.45 Raíces
03.35 Largometraje
(La pícara soltera)
05.25 Documentos TV
06.25 Documental
06.5 De película
07.50 Largometraje
(Nadie puede vencer)

Tv2

DISSABTE 24

09.30 Sesam obre't
10.00 Dibuxos animats
10.15 Planeta Terra
11.15 Mirades
12.00 Una història particular
13.30 L'armari dels 7 calaixos
14.00 Informatiu
14.30 135 escons
15.00 Estadi 2
21.00 Mensaje de su Majestad
el Rey
21.10 Estadi 2
22.00 Informatiu
22.25 Cuatro coros para la
Nochebuena
23.55 Missa del Gall

DIUMENGE 25

09.30 Missa
10.30 Objetivo 92
12.00 Estudi estadi
14.55 Informatiu
15.00 Walt Disney
17.00 La magia de David
Copperfield
18.00 Sesión de tarde
(Paraiso Hawaiano)
19.30 Documental
19.45 Vents de Nadal
20.10 Basquet
20.08 By, bye, Beethoven

DILLUNS 26

13.05 La cuina de les festes
13.30 Capitoli
14.00 Informatiu
15.00 Bellesa i poder

15.30 El triunfo de Occidente
16.30 La Palmera
18.00 Posesión
19.00 Oh, dulce Navidad
21.00 El mirador
21.20 Cine-Club
(Pascual Duarte)
23.05 Últimas preguntas
23.35 Jazz entre amigos

DIMARTS 27

13.05 Botigues i botiguers
13.30 Capitoli
14.00 Informatiu
15.00 Bellesa i poder
15.30 El triunfo de Occidente
16.30 Zarzuela
17.30 La Palmera
18.35 Posesión
19.30 Willy Fogg
20.00 Basquet
21.35 El tiempo es oro
22.40 Ana y Victor en concierto
00.10 Suplementos 4

DIMECRES 28

13.05 Viatge a l'aventura
13.30 Capitoli
14.00 Informatiu
15.00 Bellesa i poder
15.30 El triunfo de Occidente
16.30 La Palmera
18.30 Pura sangre
19.30 Willy Fogg
20.00 Informatiu
20.30 Gent de guardia
21.00 El mirador
21.15 El poeta en su voz
21.35 A Través del espejo

22.45 Suplementos 4
23.20 Se ha escrito un crimen

DIJOURS 29

13.05 Vents de Nadal
13.30 Capitoli
14.00 Informatiu
15.00 Bellesa i poder
15.30 El triunfo de Occidente
16.30 Teatre
(Con la vida del otro)
18.10 El legado de las islas
18.30 De pura sangre
19.30 Willy Fogg
20.00 Informatiu
21.00 El mirador
21.15 Suplementos 4
21.45 Descartes
22.00 Loteria Primitiva
22.15 Jueves cine
(Mandingo)
00.20 Metrópolis

DIVENDRES 30

13.05 Hammer
13.30 Capitoli
14.00 L'Informatiu
15.00 Bellesa i poder
15.30 El triunfo de Occidente
16.30 Cine español
(Volver a vivir)
18.10 Cortometraje
18.30 De pura sangre
19.30 Documental
19.55 Basquet
21.35 Concierto
23.10 Cerca de las estrellas

**ferreteria
del pont%**

BALAGUER

c/ del Pont, 45 Tel. 44 84 30

IMPACTE
moda
BALAGUER

Roma
FOTOGRAF
Avgda. Pere III, 5
tel. 44.55.39
BALAGUER

RECTIFICACIÓ COMARCAL

Voldria aprofitar les mateixes pàgines de la Revista d'informació i Serveis GROC per a rectificar i aclarir una informació comarcal apareguda en el darrer número sobre l'assistència sanitària a la nostra Ciutat i Comarca, i més concretament sobre l'anomenat CAP II i un hospital de crònics, que suposadament deu haver estat inspirada pel senyor de la fotografia que encapçala l'escrit.

Els que exercim per voluntat popular una determinada responsabilitat pública, no hem de convertir la nostra tasca en una permanent exaltació del treball i gestió que anem fent, perquè ja és inherent en la nostra feina treballar per aconseguir un millor benestar per als ciutadans. Tanmateix però, si ho fem per aquella voluntat d'informar o per aquella petita debilitat, humanament comprensible, de remarcar en els mitjans de difusió les coses que es van fent, allò que no podem ad-

metre i que no té nom, és no dir la veritat, enganyar d'una forma deliberada els receptors d'aquestes notícies, volent convertir, com és el cas que ens ocupa, allò que un no ha fet, en un èxit pròpi.

No vull insistir aquí en la preocupació que des de l'Ajuntament de Balaguer s'ha tingut des de sempre, i molt abans que el Sr. Borràs s'interessés per aquests temes, per aquests serveis tan necessaris per Balaguer i Comarca, ja que aquesta és com dèiem, la nostra obligació. El que cal remarcar notablement però, és que si per l'any que ve hi ha prevista ja una quantitat important de diners per a la construcció del CAP II a Balaguer i la possibilitat d'un hospital de malalts crònics, no ha estat pas pels passos fets pel Sr. Borràs, sinó mercès a una proposició no de llei presentada pels diputats socialistes, entre ells, La M. Teresa Utgés i en Pere Ayguadé, sensibles a la necessitat d'aquestes instal·lacions per a la nos-

tra ciutat i comarca. La proposició socialista després d'una exposició de motius diu exactament: "PROPOSICIÓ NO DE LLEI

El Parlament de Catalunya insta el Consell Executiu:

1- A establir en els Pressupostos de la Generalitat de Catalunya, de les seves entitats autònomes i de les entitats gestores de la Seguretat Social per al 1.989 la dotació econòmica necessària per a la construcció d'un CAP nivell II amb les especialitats corresponents, i també dels serveis de radiologia i analítiques en la Comarca de La Noguera.

2- A, construir en la Comarca de la Noguera, un centre d'atenció sanitària de llarga estada per a malalts crònics, per a pacients que, no necessitant l'aplicació dels mitjans diagnòstics i terapèutics d'un hospital d'aguts, si que requereixen controls mèdics i farmacològics diversos, continuats i permanents que no es poden fer en el seu domicili.

Palau del Parlament, 27 de setembre de 1.988. M. Teresa Utgés, Pere Ayguadé, Daniel Font,



MOBLES
J. farré

Avgda. Catalunya, 1
AGRAMUNT

- * AMPLIA EXPOSICIÓ EN MOBLES
- * MOBLES DE CUINA
- * FABRIQUEM EL SEU MOBLE A MIDA
- * DISSENYES ESPECIALS

Visiti'ns

oferta vàlida fins el 31 de desembre

A MOBLES J. FARRÉ d'Agramunt li oferim aquesta comoditat de comprar els mobles al seu gust amb un preu just, qualitat i garantia que només tenim a MOBLES J. FARRÉ. Posi les seves dades en aquesta butlleta i al visitar la nostra exposició MOBLES J. FARRÉ tindrà un preu molt especial de promoció

BUTLLETA DESCOMPTE

NOM

ADREÇA

CIUTAT

TEL.

MOBLES J. FARRÉ

Avgda. Catalunya, 1

AGRAMUNT



Gimnàstica de manteniment

Rosa Barenys, Pilar Ferran."

Amb indignació vam comprovar posteriorment, com lluny de posar-se al costat d'aquesta proposició el Sr. Borràs i el seu grup de CiU, introdueixen unes esmenes, hi posem per dir-ho més clar, entrebancs i obstacles, per anar retardant la qüestió. Textualment, la modificació que el Grup de CiU proposa és la següent: "MODIFICACIÓ QUE ES PROPOSA

El Parlament de Catalunya insta al Consell Executiu:

1- A construir i posar en funcionament, el més aviat possible, Un Centre d'Assistència Primària de nivell II a la Comarca de La Noguera, d'acord amb la planifi-

cació sanitària prevista en el Desplegament del Mapa Sanitari, sempre i quan les autoritats comarcals i locals hi prestin el suport necessari.

2- Que abans de finalitzar aquesta legislatura els Departaments de Sanitat i Seguretat Social i Benestar Social estudiïn conjuntament les possibilitats de cobrir les necessitats d'atenció socio-sanitària de llarga estada per a malalts crònics a la Comarca de La Noguera.

Parlament de Catalunya a vint-i-vuit d'octubre de mil nou-cents vuitanta-vuit.

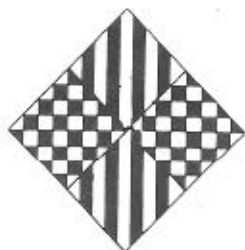
Antoni Subirà i Claus Portaveu del Grup Parlamentari de Convergència i Unió."

El grup socialista va haver d'acceptar aquesta modificació forçats lògicament, com es pot suposar, per la majoria absoluta del grup convergent. Sempre val més aconseguir part d'allò que es demana que quedar-se sense res. Si haguéssim hagut d'esperar l'interès, la iniciativa i la sensibilitat del President del Consell Comarcal Sr. Borràs, tan sols hauríem

tingut paraules amb l'intent d'anar retardant aquests termes ves a saber per què. Crec que ja no hi fa falta cap comentari més. Senzillament recordar que l'Ajuntament ja fa anys que va oferir terrenys i tota la col·laboració que fes falta, ja veurem què oferirà el Consell Comarcal de La Noguera.

Finalment voldria agrair a GROC i al seu equip de redacció i col·laboradors la seva tasca de propagació i divulgació de l'activitat comercial de la Ciutat i Comarca així com de l'opinió dels nostres conciutadans, i desitjar a tots els balaguerins i lectors de GROC, joia i pau per aquestes festes nadalenques i un any 1.989 carregat d'il·lusió i esperança.

Miquel Aquilà i Barnil
Alcalde de Balaguer



L'Alcalde i Regidors de la Ciutat de Balaguer us desitgen a tot el poble que passeu unes molt Bones Festes de Nadal i un Any Nou ple de joia i felicitat.

"JOC NET"

Darrerament s'ha parlat molt i encara es parla del canvi de nom de la Comarca. Jo avui voldria incidir en un aspecte que em sembla que a la llum pública no ha quedat prou clar, perquè encara sóc un dels qui creu que en política, com en d'altres aspectes de la vida, un si vol tenir credibilitat personal ha de fer "JOC NET", i el que no pot ser és que un quan li convé es posi careta i quan no li convé se la tregui.

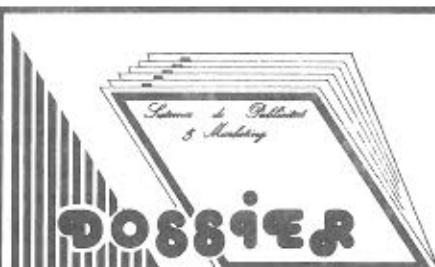
Aquesta introducció vé a compte, perquè en tot aquest afer, des del meu punt de vista, l'actuació dels socialistes, o si més no d'alguns socialistes de Balaguer, és impresentable. M'explicaré.

Em consta i és cert, que des d'aquell Ple de l'Ajuntament de Balaguer (14-9-87) en el qual es va aprovar unanimitat canviar el nom de la comarca, tots els passos que s'han fet en aquest sentit, han estat consensuats entre el Sr. Borràs, President del Consell Comarcal, el Sr. Aguilà, Alcalde de Balaguer i el Portantveu del PSC al Consell Comarcal, Sr. Jaume Casals, 1er. Tinent d'Alcalde de l'Ajuntament de Balaguer, a qui suposo la persona de màxima confiança política per part del Sr. Aguilà. I el Sr. Borràs va consensuar tots aquest procés o bé amb el Sr. Aguilà o bé amb el Sr. Casals, com per exemple, la selecció dels experts i d'altres persones que havien d'assessorar el Consell abans de pendre la decisió, etc. Però és que la moció aprovada per unanimitat per la Comissió encarregada de fer una proposta al Ple del Consell, signada pel Sr. Borràs (CiU), Sr. Casals (PSC) i Sr. Penya (IPN) el dia 28 de setembre de 1.988 deia així:

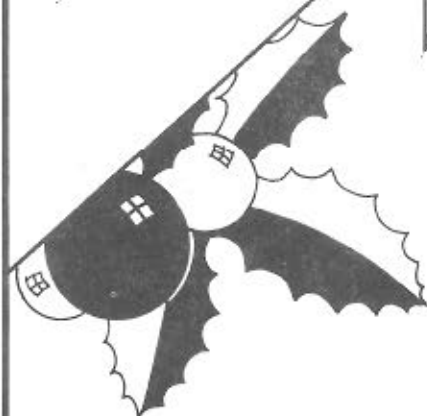
"1er.- El Ple del Consell Comarcal de La Noguera, considera que l'actual denominació, no és representativa d'un gran nombre de municipis d'aquesta, i que per tant cal adoptar una altra denominació que sigui compartida per la gran majoria dels municipis o per la seva totalitat. Aquesta denominació no pot ésser geogràfica, atesa la varietat de subcomarques que la conformen, la nova denominació ha d'ésser històrica.

2on.- La denominació que proposem adoptar en conseqüència i per tots els raonaments exposats és la de COMARCA DEL COMTAT D'URGELL."

Repeteix aquesta proposta fou presentada per unanimitat dels representants dels Partits i Coalicions: Sr. Borràs per CiU, Sr. Casals per PSC, Sr. Penya pels IPN. I al Ple del Consell Comarcal celebrat pocs dies després, el dia 7 d'octubre, aquests senyors tornaren a votar afirmativament. I em consta que totes les actuacions del Sr. Casals estaven fetes amb el vist i plau del Sr. Aguilà. I si no és així que ho diguin públicament. I amb tot aquest consens, confiant amb la paraula de cavallers i en coherència amb totes les votacions i reunions efectuades, arribem al Ple de l'Ajuntament del dia 25 de novembre de 1.988, on s'havia de decidir si l'Ajuntament acceptava el canvi de denominació comarcal, precisament iniciat pel mateix Ajuntament l'any



CREATIVITAT
IMATGE
DISSENY GRÀFIC
FOTOCOMPOSICIÓ
MARKETING
MAILING



Bones
Festes
i Felic
1.989

passat. Sense avisar, sense donar cap explicació prèvia al Sr. Borràs o al grup de CiU, el Sr. Aguilà, el Sr. Casals i tot el Grup de Socialistes, voten no al canvi de nom i per tant no s'accepta la proposta del Consell Comarcal. Senzillament impresentable. Una vegada que tots els Grups Polítics estàvem d'acord, i precisament el Grup de Govern, el Grup Socialista trenca el consens, trenca la paraula donada, sense més ni més. Com podem tornar a creure en un futur amb la seva paraula, i amb les seves promeses quan

actuen d'aquesta forma?. Jo crec que aquest comportament, no és bó per a Balaguer.

I parlant de "JOC NET", m'agradaria que els articles publicats en aquesta revista, anessin signats amb nom i cognoms, perquè per exemple darrera del "Mussol" es podria amagar certa persona amb l'interès d'autoelogiar-se a ell mateix. I això ni és elegant ni seriós. Fins aquí hem arribat!.

Josep Batalla i Peruchet
Regidor de l'Ajuntament i
Conseller Comarcal de
La Noguera per CiU

SQUASH **Balaguer** **Gimnàstica de** **Manteniment**

Informa't!!
Obert tot el dia
Tel 44.83.28

Pacte de Govern Municipal

Des de l'oposició és fàcil fer crítica de l'acció de Govern que actualment realitza el Partit Socialista (PSC-PSOE), amb el suport d'Iniciativa per Catalunya, a l'Ajuntament de la nostra Ciutat. No ho faré, perquè crec que en política, abans d'arribar a una crítica límit, tot i que sempre hi ha motius, cal aportar alternatives de

caràcter constructiu i per damunt dels personalismes polítics individuals i dels interessos partidistes dels partits, hi ha d'haver els interessos generals de la Ciutat.

Cal un pacte de govern municipal (PSC-PSOE) - (IC) / (CiU) per Balaguer. Per què?. La majoria política a l'Ajuntament la formen els socialistes i Iniciativa

amb nou regidors, i l'oposició per CiU amb set regidors, però ambdues majories disposen d'un programa de govern municipal, si no en la forma, sí en el contingut, totalment idèntic. Això significa que sobre el paper i en la teoria, encara que no en la pràctica hi ha una coincidència i identificació total entre un programa polític i

35.000 Ptes

OFERTA QUINZENAL

**Vingui a comprar la seva
rentadora per aquesta
temptadora quantitat!**

**I TOTA UNA GAMMA DE
PRODUCTES AL SEU SERVEI A:**



Electrònica

EUGENI

Avinguda Països Catalans, s/n (Ed. Pau Casals) - Balaguer - Tel. 44.63.95

l'altre. Cal afegir que els resultats polítics d'aquesta coincidència i identificació des del 1.987, han estat nuls i que, per tant, cal redreçar-la. Seria fàcil, com he dit abans, fer crítica a l'actual equip de govern municipal del PSC-IC, però seria una crítica poc lleial, si per part de l'oposició no s'acceptés la seva quota de responsabilitat que li correspon.

La nostra Ciutat gaudeix de dues Institucions de gran abast polític, l'Ajuntament, governada pels Socialistes-Iniciativa i el Consell Comarcal de La Noguera, governada per CiU, amb una majoria aclaparadora. Dos instruments polítics extraordinaris que posats al servei de Balaguer i a la resta de la Comarca, donarien una altra rendibilitat política, alhora de dur a terme un programa conjunt de realitzacions. En definitiva seria important que el programa de govern municipal, presentat per ambdues formacions polítiques, en les últimes eleccions municipals es poguessin portar a la pràctica. Solament seria necessari seure's en una taula, fer la pau i veure les coincidències d'ambdós programes, fer-ne una síntesi, assenyalar les prioritats, pactar una nova composició de l'actual equip de govern i posar-se a treballar.

Crec que és fàcil acceptar aquesta proposta, si tenim com a objectiu l'interès de la nostra Ciutat. Si és cert que sempre en pactes d'aquesta mena, cal posar-hi unes grans dosis de flexibilitat per les parts negociadores, més cert és, que el més important és deixar de banda els personalismes polítics, conducta per altra banda, pròpia dels que en política

cerquen el protagonisme i l'aplaudiment. Però evidentment no sempre és bo. En aquesta qüestió és primordial, entendre que ni l'Ajuntament està per damunt del Consell Comarcal de La Noguera, ni aquest per damunt de l'Ajuntament. Són dues Institucions que es complementen, la primera, és la genuïna representant dels ciutadans i en definitiva la que té la direcció política dels afers de la Ciutat. La segona, al meu entendre, és la que gestiona i distribueix els recursos transferits per la Generalitat, és un instrument descentralitzador, amb mecanismes de gestió i assessorament, (de cap de les maneres de control del municipi, donat que ha de prevaler el principi de l'autonomia municipal), per harmonitzar i fomentar la solidaritat comarcal en tots els aspectes estructurals. Tot plegat els dos poders polítics, no poden actuar aïlladament ni fer-se la punyeta l'un a l'altre per veure qui pot més. Cadascun té la seva responsabilitat. És una oportunitat històrica per fer de Balaguer, LA CIUTAT QUE TOTS DESITGEM. No podem perdre

més temps. Són els partits els que han de tenir la iniciativa, no les persones d'aquestes dues Institucions, els que han de tenir el protagonisme de l'habilitat per confluïr en la direcció de pactar un programa comú d'actuació de govern municipal per Balaguer. Cal trencar els egoismes personals, d'endur-se els èxits a costa dels interessos col·lectius. Aquest és un preu que no hem de pagar els polítics per un lluïment i una vanitat que a la llarga mai no té una sortida positiva.

Des d'aquestes pàgines de GROC, faig un prec, perquè les parts implicades més directament facin un esforç d'atansament real i pràctic per tal de fer realitat aquesta proposta d'un PACTE DE GOVERN MUNICIPAL amb un programa d'actuació comú entre el (PSC-PSOE), (IC) / (CiU).

BONES FESTES per a tothom i que els Reis Mags ens portin com a regal aquest PACTE.

Gregori Gallego i Marín

Ramon Llena i Segarra

CORREDOR D'ASSEGURANCES

AUTOMÒBILS - VIDA - ACCIDENTS
COMERÇ - PATRONALS - INDÚSTRIA

C/ Sant Crist, 5, 1er. Tel. 44.86.98 25600 BALAGUER

ART I CUINA

*Els desitgem
Bones Festes*

Plaça de la Sardana, 4 - Tel. 44 70 62
BALAGUER

OBJECTES DE REGAL LLISTES DE NOCES MOBLES DE CUINA

ESCUDELLA I CARN D'OLLA DE NADAL

INGREDIENTS PER A 4 PERSONES.

1 pit de corder
1 tros de gallina
1/4 de pollastre
1 tros d'una col petita
1/2 Kg. de patates tallades a trossos
150 grs. de cansalada fresca
1/2 ceba
150 grs. de mongetes seques
150 grs. de cigrons
2 pastanagues senceres
250 grs. de carn picada
1 os de pernil salat
1 tros d'api
1 orella de porc
1 polset d'safrà
1 botifarra negra petita
1 botifarra blanca petita
1 os fresc de porc
1/2 all porro
1/4 d'un tomàquet natural
1/2 all
Julivert, 1 ou, 1 llesca de pa moll (per la pilota)

Pasta per a la sopa: Colzes o galets
2 pots de pollastre petites
Els pedrers de la gallina
L'aigua que es necessiti

PREPARACIÓ:

Abans de preparar aquesta suculent recepta d'origen català hem de saber que necessitem una olla més gran del normal, d'aquesta manera quan comenci l'ebullició no tindrem problemes amb el brou, però amb això no volem dir que hem d'omplir-la del tot, tan sols l'aigua necessària.

Posarem l'aigua a l'olla, la gallina, el pollastre, la ceba, les pastanagues, els osos, les pots, el pedrer, l'orella de porc, l'api, el pit de corder, el tomàquet, l'all porro i la meitat de la sal. Deixarem que bulli amb l'olla tapada, lentament però sense parar l'ebullició durant una hora i mitja.

Mentrestant confeccionarem les boles de carn picada i que a Catalunya s'anomenen "pilota d'olla". Posarem la carn en un recipient amb sal, l'all picat petit, el julivert, l'ou i la llesca de pa mullat. Ho amassarem bé procurant que quedi ben barrejat. Ens sucarem les mans amb farina i donarem forma a les pilotes (ens han de quedar com una mandonguilla allargada en forma de panet). Hem de fer com a mínim tres peces. Ens tornarem a sucucar les mans, però aquesta vegada passant-les suaument per damunt de cada una i ens quedaran més consistents. Seguidament les guardarem per utilitzar-las després.

Tots amb l'esport

Ara podeu posar-vos en forma i gaudir de 700 m2
d'instal·lacions esportives.

I a més a més amb



Matrícula gratuïta

FISICOCULTURISME
MUSCULACIÓ ESPORTIVA
GIMNASTICA DE MANTENIMENT
SAUNA
SOLARIUM
PING-PONG
ARTS MARCIALS

GIMNÀS Style ...un estil de gimnàs.

C/ Sant Crist, 62-64 (baixos)

BALAGUER

Tel. 44.80.15

Quan hagi passat el temps indicat anteriorment, afegirem dintre l'olla, la cansalada, la col, les mongetes que tenim en remull, els cigrons i el safrà. Taparem novament l'olla deixant que bulli sense parar una hora més o menys.

Passat novament aquest temps, llançarem dintre les pilotes que tenim moldejades, les patates i la resta de sal que manca, deixant que bulli fins que les patates estiguin cuites del tot.

Una vegada cuit, apaguem el foc deixant que reposi i afegint-li per últim les dos botifarres que tenim. Quinze minuts després, procedirem a desengreixar el brou amb l'ajut d'una cullera o culleró.

Amb molt de compte colarem el brou cap a una altra olla, per preparar la sopa "escudella" i una vegada estigui bullint li llançarem la pasta de la sopa que la majoria de vegades sol ésser d'una mida gran, deixant que bulli lentament fins que estigui cuïta del tot. Mentre l'"escudella" bull aprofitarem per preparar la "carn d'olla" en una plata que serà la mateixa que portarem a la taula; li posarem arreglats els cigrons, les mongetes, la col, la gallina el pit, les patates, la pastanaga, les pilotes, l'orella, el pollastre i les botifarres, tots aquests ingredients, ja coneguts, els tallarem fent un tros de cada cosa, per tal que cada persona tingui una part de cada ingredient.

Primerament servirem la sopa ben calenta en una sopera central, passant després a menjar el bullit que també estarà en una plata central.

Un bon consell per a aquests dos plats: les mongetes i els cigrons, hem posar-los la vigília en aigua

tèbia, sal i una mica de bicarbonat; se'ns couran millor, però abans de llançar-los a l'olla es convé rentar-los amb aigua.

No cal fer bullir les botifarres ja que aquests embotits ja estan cuïts, ni tampoc tallar-los a bossins ni treure'ls el cordill, del contrari es desfarien per l'olla. L'operació de tallar-los el cordell i fer-los bossins ja ho farem quan estiguin en la safata uns moments abans de portar-lo a la taula. També en confeccionar les "pilotes" no abusar de l'all, algunes vegades es dona el cas que la sopa té sabor a all. També les carns picades són molt a gust d'algunes cases, uns s'estimen la de vedella i d'altres la de corder o porc.

També hem de saber que a la safata on hi ha la carn d'olla hem de posar-li una mica de brou, se'ns mantindrà calent i no quedarà seca per damunt. També com ja és natural, l'olla pel fet de bullir tanta estona sol reduir una mica, podem afegir una mica d'aigua, però només la necessària.

Aquesta bona sopa en alguns llocs de Catalunya acostumen a posar-li alguns granets d'arròs i algun que altre fideu, però el meu consell és que una bona "escudella i carn d'olla" la preparin tal i com indico en aquesta recepta i que gaudeixin d'aquests dos bons plats.

Josep M. Morell i Bitrià
Restaurador Gastronòmic de Balaquer

Màxima qualitat
Models a mida

Vocació de servei
Primers en disseny

La seva pelleteria



Peletería
BRASILIA
DIFUSION PIEL

GRAN PASSEIG DE RONDA, 87

TELÈFON 27.37.71

LLEIDA

SERVEIS

AUTOBUSOS

HORA DE SORTIDA DIES FEINERS

Barcelona	6,35-14,40
Tàrraga	7,30-14,40
Lleida	7,48-8,24-8,35
	9,45 (agost no)
	15,18 (dissabtes no)
	16,45 (Reyes) 17,25
	19,30 (dissabtes no)
La Seu d'Urgell	10,04-16,34
Agramunt	13,17
	19,47 (dissabtes no)
Pobla de Segur	13,35 (B. Reyes)
Solsona (Ponts)	14,06
(dimecres i divendres fins a Ponts)	
Esterrí d'Àneu	16,40
Os de Bal.	17,40 (dissabtes no)
(Fora del calendari escolar a les 17 hores)	

DIES FESTIUS (no diumenge)

Lleida	7,55-17,25
La Seu d'Urgell	10,04-16,34

DIUMENGES

Barcelona	19,58
Lleida	10,55-17,25
La Seu d'Urgell	8,34-16,34

ALTRES SERVEIS

Barcelona	8,23 (els dilluns)
Tredós (Vielha)	18 (divendres)
	11 (dissabtes)
Tàrraga	12,15 (dissabtes)
Os de Bal.	13,30 (dissabtes)

HORARI DE TRENS

SORTIDES TRENS ARRIBADES

BALAGUER-LA POBLA DE SEGUR

08.01	automotor (1)	09.21
10.22	automotor (2)	11.42
14.01	automotor	15.21
21.02	automotor	22.22

BALAGUER - LLEIDA

06.45	automotor (4)	07.15
08.00	automotor	08.30
14.00	automotor	14.20
15.50	automotor (5)	16.20
19.25	automotor	19.55

LLEIDA - BALAGUER

07.29	automotor (1)	07.59
09.50	automotor (2)	10.20
13.29	automotor	13.59
15.10	automotor (4)	15.40
18.25	automotor (2)	18.55
20.30	automotor	21.00

- (1) dies feiners
- (2) dies festius
- (3) diari excepte dissabtes
- (4) feiners de dilluns a divendres
- (5) Divendres no festius i vigílies

ANUNCIS BREUS

Se alquilan oficinas en altílo comercial de 75 m2 a 150 m2 perfectamente habilitado en la c/Jacint verdaguer de Balaguer. para más información llamar al tel. 44.64.85.

Compraria pis de 90 m2 o més en zona cèntrica de Balaguer. Raó Tel. 44.83.28. Es busca noi o noia de 16 a 18 anys per a cambrer/a. Rao tel. 44.55.49. (Bar Centric, Plaça Mercadal).

Es traspasa comerç cèntric en ple funcionament a Balaguer per no poder atendre. Interessats trucar dimarts i dijous de 3,30 a 4,30 al tel. 58.01.41. Preguntar per Joan Carles.

Llogaria plaça de pàrking, preferentment en la zona C/ Sant Lluís-Passeig de l'Estació. Raó Tel. 44.83.28.

Es busca noia per a cuidar infants i per a fer la feina de casa. Rao tel. 44.75.62.

Es venen tres parcel·les en la partida Cap Llong de 1.260 m2, 420 m2 i una de 840 m2 ballada, amb aigua i llum. Rao tel. 44.68.03.

Compraria o llogaria pis a ser possible amb garatg. Rao tel. 44.82.73.

Es lloga local comercial de 100 m2, edifici Pau Casals. Raó Gestoria Cudós. Tels. 44.56.21-44.60.64-44.70.37.

Es necessita noia de 16 anys amb experiència en perruqueria. Interessats trucar al tel. 44.78.20.

FINQUES TORRENTÓ

Agent de la Propietat Immobiliària. Col·legiada:

Maria C. Torrentó Capdevila

COMPRA I VENDA DE:

finques rústiques i urbanes:

SECANS

RECS

HORTS

PISOS NOUS PER ESTRENAR

PISOS SEMI-NOUS D'OCASIÓ

XALETS

MAGATZEMS

PARKINGS

etc.

També lloguers i traspasos de locals de negoci, i pisos moblats i sense moblar

C/Sant Jaume, 15

Tel. 44.55.61

BALAGUER



Gabinet Optic Ceulè



OPTOMETRIA
ADAPTACIÓ LENTS DE CONTACTE
ADAPTACIÓ D'AUDÍFONS

Els destgen Bones Festes

Passeig de l'Estació, 7

Tel. 44.83.10

BALAGUER

Modes Serrano

PELLETTERS

Novament tenim per a tots vostés la col·lecció tardor-hivern, en la qual podran contemplar els nous estils i dissenys amb tota la gamma de pell i pelleteria fina, i dins la qual tindran l'oportunitat d'adquirir el vison al preu més baix del mercat. Visiteu-nos, la vostra visita serà una bona inversió



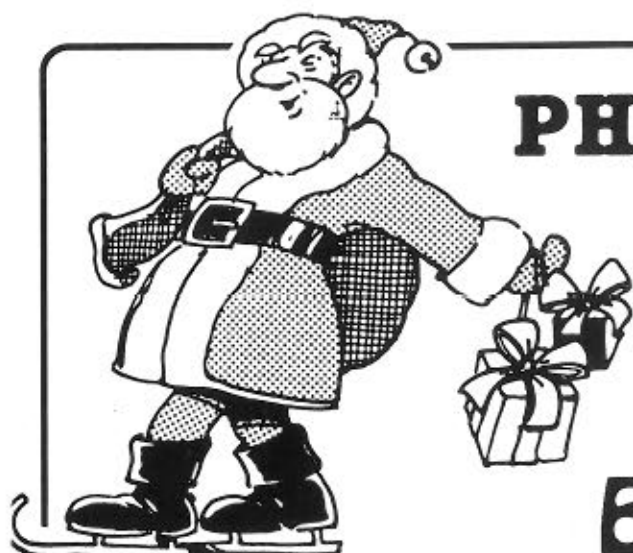
*Vestiu moda,
vestiu pell*

DISSENY,
MODA,
QUALITAT
I BON PREU



Sant Elies, 12-14 - Tel. 318912 - **REUS**
Sant Joan, 19 - Tel. 317857 - **REUS**
Verge del Carme - Ctra. Cambrils - Tel. 380414 - **SALOU**
Avda. Barcelona, 16 - Tel. 313350 - **TARREGA**
(Al costat de gasolinera Prats)

Diumenges i Festius obert de 10'30 a 14 hores



PHILIPS i cal davi



Especial Festes

TOTA LA NOSTRA GAMMA BLANCA SONA BÉ!

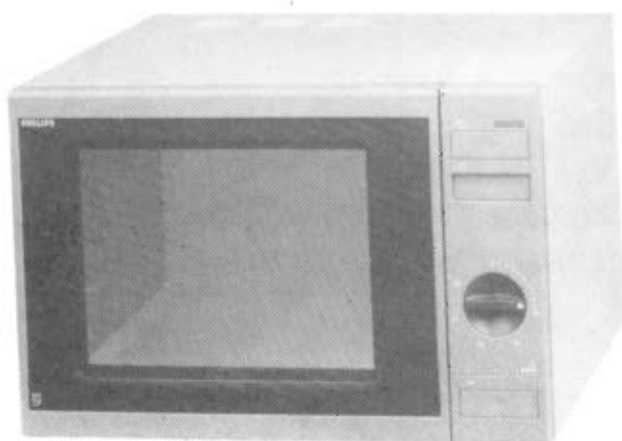
FORN MICROONES PHILIPS

amb 5 posicions - Programador de temps

Per tan sols **31.664**

Amb l'obsequi d'un receptari de cuina

i un transistor **PHILIPS**



COMBI PHILIPS (2 motors)

Per tan sols **83.833** o **94** ptes. al dia.

Amb l'obsequi d'un Ràdio cassette **PHILIPS**

RENTADORES SUPER-AUTOMATIQUES

des de **42** ptes. al dia Amb l'obsequi

d'un Ràdio-despertador AM/FM **PHILIPS**

CONGELADORS (interior al.lumini)

per tan sols **42.000** o **48** ptes. al dia

Amb l'obsequi d'un ràdio-despertador **PHILIPS**



**I recordi la nostra secció de mobles
de cuina a preus directes de fàbrica**

Això tan sols és una mostra de les nostres super-ofertes, vingui, vegui
i comprovi que els nostres preus són inimitables

SENSE ENTRADA - SENSE AVALADORS - SENSE LLETRES

OBERTS DISSABTES TARDA

C/ Avall, 38

Balaguer

TEL. 44.88.54